

**FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ****SECTION 1: IDENTIFICATION****Identificateur du produit utilisé sur l'étiquette**: **DÉCAPANT DE FREIN ININFLAMMABLE****Code(s) du produit** : AM720C**Usage recommandé du produit chimique et restrictions sur l'utilisation**: Nettoyant pour freins.  
Restrictions d'utilisation: Pas disponible.**Famille chimique** : Mélange de: Hydrocarbure halogénée; Propulseur**Nom, adresse, et numéro de téléphone du fournisseur:** **Nom, adresse, et numéro de téléphone du fabricant:****Radiator Specialty Co., of Canada**3-3055 Dundas St West, Suite 50  
Mississauga, ON, Canada  
L5L 3R8

No. de téléphone du fournisseur

: (905) 625-9117 (lundi au vendredi, 8h à 16h)

**No. de téléphone en cas d'urgence**

: Pas disponible.

**SECTION 2. IDENTIFICATION DES DANGERS****Classification du produit chimique**

Aérosol incolore. Odeur semblable à l'éther.

*Dangers les plus importants:*

Contenu sous pression. Le conteneur peut exploser en cas de chauffage.

Nocif en cas d'inhalation. Irritant pour les voies respiratoires et la peau. L'inhalation risque de causer une dépression du système nerveux central. Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Danger de cancer. Contient une matière qui peut provoquer le cancer. L'exposition professionnelle à la substance ou au mélange peut entraîner des effets néfastes. Pour plus d'informations, veuillez vous référer la section 11 de la FDS.

Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Éviter le rejet dans l'environnement.

Consulter Section 12 pour plus de renseignements environnementaux.

***Ce produit est emballé et vendu comme un produit de consommation. La Loi sur les produits dangereux (LPD) ne s'applique pas aux produits de consommation (Loi sur les produits dangereux Section 12(j)). Les renseignements ci-dessous sur la classification et l'étiquetage selon SIMDUT 2015 sont fournis à titre d'information.***

Ce produit est classé comme dangereux en vertu des règlements SIMDUT canadien (Règlement sur les produits dangereux (SIMDUT) 2015). Classification :

Gaz sous pression - Gaz comprimé

Toxicité aiguë - Catégorie 4 (Inhalation)

Corrosion cutanée/irritation cutanée - Catégorie 2

Cancérogénicité - Catégorie 1B

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique - Catégorie 3 (Irritation respiratoire; Effets narcotiques)

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée - Catégorie 2

**Éléments d'étiquetage***Pictogramme ( s) de danger**Mot indicateur*

DANGER!

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

*Mentions de danger*

Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.  
 Provoque une irritation cutanée.  
 Nocif par inhalation.  
 Peut irriter les voies respiratoires.  
 Peut provoquer somnolence ou vertiges.  
 Peut provoquer le cancer.  
 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

*Conseils de prudence*

Se procurer les instructions avant utilisation.  
 Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.  
 Ne pas respirer le brouillard ou les vapeurs.  
 Laver soigneusement la peau exposée après manipulation.  
 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
 Porter des gants de protection/vêtements de protection et un équipement de protection des yeux/du visage.

En cas d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.  
 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation de la peau, consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser.  
 EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
 Garder sous clef.  
 Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.

Éliminer le contenu/récipient dans le lieu d'élimination conformément à la réglementation locale.

**Autres dangers***Autres dangers qui ne donnent pas lieu à une classification:*

Des fumées toxiques risquent de se libérer durant un incendie. Le contact oculaire direct peut causer une légère irritation passagère. Peut causer une irritation gastro-intestinale. L'ingestion de quantités importantes peut provoquer de troubles du système nerveux central (p.ex. étourdissements, maux de tête).

**SECTION 3: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS**

## Mélange

<u>Nom chimique</u>	<u>Nom commun et les synonymes</u>	<u>No CAS</u>	<u>Concentration (% en poids)</u>
Perchloroéthylène	Tétrachloréthylène PCE	127-18-4	<b>80,0 – 100,0</b>
Dioxyde de carbone	Anhydride carbonique	124-38-9	<b>1,0 – 5,0</b>

Les concentrations précises des produits chimiques énumérés ci-dessus ne sont pas divulguées en vertu du secret commercial.

**SECTION 4. PREMIERS SOINS****Description des premiers soins**

- Ingestion* : Si ingéré, ne pas faire vomir. Ne jamais rien faire avaler à une personne inconsciente. EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin. Si le vomissement survient spontanément, garder la tête de la victime plus basse et vers l'avant afin de réduire le risque d'aspiration.
- Inhalation* : EN CAS D'INHALATION: transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Si la respiration est difficile, seul le personnel médical est autorisé à donner de l'oxygène. En cas d'arrêt respiratoire, donner la respiration artificielle. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

- Contact avec la peau* : EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. Bien nettoyer la région affectée avec de l'eau savonneuse pendant au moins 15 minutes. En cas d'irritation de la peau, consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser.
- Contact avec les yeux* : Laver immédiatement et abondamment à l'eau, y compris sous les paupières. EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.

### Principaux symptômes et effets, aigus et différés

- : Nocif par inhalation. Peut irriter les voies respiratoires. Les symptômes peuvent inclure l'irritation des voies respiratoires supérieures, la toux et des difficultés respiratoires. L'inhalation de concentrations élevées risque de causer étourdissements, désorientation, incoordination, narcose, nausée ou effets narcotiques. L'inhalation pourrait entraîner un oedème pulmonaire (accumulation de liquide). Symptômes d'œdème pulmonaire (douleurs à la poitrine, souffle court), peuvent être à retardement. Provoque une irritation cutanée. Symptômes peuvent inclure rougeurs, cloques, douleurs et œdème. Peut provoquer le cancer. Les symptômes peuvent inclure une toux persistante, un essoufflement, des crachats de sang et une respiration sifflante. Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Peut causer des dommages des lésions rénales et au système nerveux. Les symptômes peuvent inclure fatigue, essoufflement, perte de poids, contractions musculaires ou crampes, et urine trouble ou d'une couleur type thé. Le contact oculaire direct peut causer une légère irritation passagère. Le contact oculaire direct risque de causer une légère irritation. L'ingestion peut provoquer une irritation de l'appareil digestif, des nausées, des vomissements et des diarrhées. L'ingestion de quantités importantes peut provoquer de troubles du système nerveux central (p.ex. étourdissements, maux de tête).

### Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

- : Assurer des soins de soutien généraux et traiter les symptômes.

Veiller à ce que le personnel médical soit mis au courant des matières impliquées afin de prendre les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche de données de sécurité au médecin traitant.

## SECTION 5. MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

### Agents extincteurs

#### *Agents extincteurs appropriés*

- : Agent chimique en poudre, mousse, dioxyde de carbone et eau pulvérisée.

#### *Agents extincteurs inappropriés*

- : Ne pas utiliser un jet d'eau concentré, qui pourrait répandre le feu.

### Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange / Conditions d'inflammabilité

- : N'est pas considéré inflammable. Ce produit est contenu sous pression et peut éclater lorsqu'il est exposé à la chaleur et aux flammes. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et s'accumuleront dans les endroits fermés et plus bas. Des fumées, gaz ou vapeurs toxiques risquent d'être émis à la combustion.

### Produits de combustion dangereux

- : Oxydes de carbone; Chlore; Phosgène; Gaz chlorhydrique; Composés organiques non identifiés.

### Équipement de protection spécial et précautions pour les pompiers

#### *Équipement de protection pour les pompiers*

- : Les pompiers devraient porter un équipement de protection approprié et un appareil respiratoire autonome muni d'un élément facial complet à pression positive. Les pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard, notamment vêtement ignifuge, casque avec visière, des gants, des bottes en caoutchouc, et pour l'entrée dans des espaces clos, un appareil respiratoire autonome.

#### *Méthodes spéciales de lutte contre l'incendie*

- : Déplacer les contenants des lieux d'incendie s'il n'y a pas de danger. Refroidir par pulvérisation d'eau les récipients fermés se trouvant à proximité de la source d'incendie. Protégez le personnel contre l'évacuation ou la rupture des contenants. Ne pas laisser pénétrer l'eau d'extinction contaminée dans les égouts ou les cours d'eau. Aménager un barrage pour contrôler l'eau.

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### SECTION 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE

#### Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

- : Tenir tous les autres employés en amont du vent et à l'écart du déversement/rejet. Restreindre l'accès aux lieux jusqu'à ce que le nettoyage soit terminé. Porter un équipement de protection approprié. Voir mesures de protection sous chapitre 7 et 8.

#### Précautions pour la protection de l'environnement

- : Éviter que le produit s'infilte dans les drains, les égouts, les étendues d'eau et le sol. Éviter le rejet dans l'environnement.

#### Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

- : Ventiler le secteur du déversement. Enlever toute source d'ignition. Éviter un déversement ou une fuite supplémentaire, si cela est possible sans danger. Pour un déversement de liquides: absorber avec une matière inerte et non combustible comme le sable, pour ensuite la déposer dans des contenants adéquats. Ramasser et mettre dans des conteneurs correctement étiquetés. La matière absorbante contaminée peut présenter les mêmes dangers que le produit déversé. Aviser les autorités compétentes tel qu'exigé. Se référer à la Section 13 pour l'élimination des matières contaminées.

### SECTION 7. MANIPULATION ET STOCKAGE

#### Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

- : Se procurer les instructions avant utilisation. Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Porter l'équipement de protection adéquat durant la manutention. Porter des gants de protection/vêtements de protection et un équipement de protection des yeux/du visage. Ne pas respirer le brouillard ou les vapeurs. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Éviter le contact avec les matières incompatibles. Ne pas percer ou incinérer. Laver soigneusement après manipulation. Toujours remettre le capuchon après l'utilisation.

#### Conditions d'un stockage sûr

- : Entreposer dans un endroit frais, bien ventilé, à l'écart des matières incompatibles. Garder sous clef. Inspecter régulièrement les contenants pour vérifier s'ils sont endommagés ou s'ils fuient. Les lieux d'entreposage doivent être identifiés clairement, libres de toute obstruction et accessibles au personnel qualifié et autorisé seulement. Protéger du rayonnement solaire et ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

**Substances incompatibles** : Oxydants forts; Acides forts et bases fortes; métaux réactifs.

### SECTION 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

<u>Limites d'exposition:</u>				
<u>Nom chimique</u>	<u>ACGIH TLV</u>		<u>OSHA PEL</u>	
	<u>TWA</u>	<u>STEL</u>	<u>PEL</u>	<u>STEL</u>
Perchloroéthylène	25 ppm	100 ppm	100 ppm	200 ppm (Plafond)
Dioxyde de carbone	5000 ppm	30 000 ppm	5000 ppm (9000 mg/m <sup>3</sup> )	P/D

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Contrôles de l'exposition

#### Ventilation et mesures d'ingénierie

- : Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Appliquer les mesures techniques nécessaires pour respecter les valeurs limites d'exposition professionnelle. Lorsque raisonnablement faisable, ceci devrait se faire par aspiration aux postes de travail et une extraction générale convenable. En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil de protection respiratoire approprié.

#### Protection respiratoire

- : Si les concentrations dans l'air sont supérieures aux limites d'exposition permises ou si elles sont inconnues, utiliser un respirateur homologué NIOSH. Se référer à la norme CSA Z94.3 ou tout autre norme. Obtenir l'avis de votre fournisseur de protection respiratoire.

#### Protection de la peau

- : Porter des gants/des vêtements de protection. L'aptitude des gants pour un poste de travail spécifique devrait être discuté avec le fournisseur de gants de protection. Utiliser des vêtements résistants comme une combinaison, un tablier et des bottes, s'il y a risque d'exposition au produit afin d'éviter tout contact.

#### Protection des yeux/du visage

- : Porter un équipement de protection des yeux/du visage. Porter selon besoins: Lunettes de sécurité avec protections latérales ;Lunettes de sécurité à protection intégrale .Un écran facial complet peut également être nécessaire.

#### Autre équipement de protection

- : S'assurer que les emplacements des douches oculaires et des douches de sécurité sont proches des emplacements des postes de travail. D'autres équipements peuvent être exigés dépendant des normes du lieu de travail.

#### Considérations générales d'hygiène

- : Ne pas respirer le brouillard ou les vapeurs. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Enlever et laver les vêtements contaminés avant réutilisation. À manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité.

### SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

**Apparence** : Aérosol incolore.

**Odeur** : d'éther

**Seuil olfactif** : P/D

**pH** : S/O

#### Point de fusion/point de congélation

- : Point de congélation: - 22,3°C (- 8,14°F)
- Point de fusion: P/D

#### Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition

- : 121,3°C (250,34°F) (estimation)

**Point d'éclair** : Aucun(e).

**Point d'éclair, méthode** : S/O

#### Taux d'évaporation (acétate n-butylique = 1)

- : P/D

**inflammabilité (solide, gaz)** : S/O

#### Limite inférieure d'inflammabilité (% en vol.)

- : S/O

#### Limite supérieure d'inflammabilité (% en vol.)

- : S/O

**Propriétés comburantes** : Aucune propriété comburante.

**Propriétés explosives** : Aérosols sensibles aux chocs. Les contenants fermés sous pression risque d'exploser en cas d'exposition à la chaleur excessive durant une longue période de temps.

**Tension de vapeur** : 14,2 mmHg @ 20°C (68°F)

**Densité de vapeur** : 5,7

#### Densité relative / Poids spécifique

- : Poids spécifique: 1,62
- Densité relative: 1620 kg/m<sup>3</sup>

**Solubilité dans l'eau** : < 1,3% @ 25°C (77°F)

**Autres solubilité(s)** : P/D

**FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ****Coefficient de partage: n-octanol/eau / Coefficient de répartition eau/huile**

: P/D

**Température d'auto-inflammation**

: P/D

**Température de décomposition**

: P/D

**Viscosité**

: P/D

**Matières volatiles (% en poids)**

: 100%

**Composés organiques volatils (COV)**

: 0%

**Pression absolue du récipient**

: P/D

**Distance de projection de la flamme**

: Aucun(e).

**Autres observations physiques/chimiques**: Retour de flamme observé: NON  
Chaleur chimique de combustion: 1,03 kJ/g**SECTION 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ****Réactivité**

: N'est normalement pas réactif. Peut hydroliser très lentement en présence d'eau et produire des acides.

**Stabilité chimique**

: Stable dans des conditions normales. Peut se décomposer lentement en présence de lumière et produire du Chlorure de trichloroacétyle et du Phosgène.

**Risque de réactions dangereuses**

: Une polymérisation dangereuse ne se produit pas. Pas de réactions dangereuses connues dans les conditions normales d'utilisation.

**Conditions à éviter**

: Éviter la chaleur et les flammes nues. Ne pas utiliser dans des zones sans ventilation adéquate. Éviter le contact avec les matières incompatibles.

**Matériaux incompatibles**

: Oxydants forts; Acides forts et bases fortes; métaux réactifs.

**Produits de décomposition dangereux**: acide chlorhydrique; Phosgène; Chlorure de trichloroacétyle; Acide trichloroacétique.  
Se reporter aux « Produits de combustion dangereux » dans la Section 5.**SECTION 11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES****Information sur les voies d'exposition probables:****Voies d'entrée - inhalation** : OUI**Voies d'entrée - peau et yeux** : OUI**Voies d'entrée - ingestion** : OUI**Voies d'exposition - absorption cutanée**

: NON

**EFFETS ÉVENTUELS POUR LA SANTÉ:****Symptômes d'exposition de courte durée (aiguë)***Signes et symptômes - Inhalation*

: Nocif en cas d'inhalation. Peut irriter les voies respiratoires. Les symptômes peuvent inclure l'irritation des voies respiratoires supérieures, la toux et des difficultés respiratoires. L'inhalation de concentrations élevées risque de causer étourdissements, désorientation, incoordination, narcose, nausée ou effets narcotiques. L'inhalation pourrait entraîner un oedème pulmonaire (accumulation de liquide). Symptômes d'oedème pulmonaire (douleurs à la poitrine, souffle court), peuvent être à retardement. En concentrations extrêmement élevées, le produit peut agir comme un asphyxiant et causer une respiration et un pouls plus rapide, la fatigue et l'inconscience.

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Signes et symptômes - ingestion

- : L'ingestion peut provoquer une irritation de l'appareil digestif, des nausées, des vomissements et des diarrhées. L'ingestion de quantités importantes peut provoquer de troubles du système nerveux central (p.ex. étourdissements, maux de tête).

### Signes et symptômes - peau

- : Provoque une irritation cutanée. Symptômes peuvent inclure rougeurs, cloques, douleurs et œdème.

### Signes et symptômes - yeux

- : Le contact oculaire direct peut causer une légère irritation passagère. Le contact oculaire direct risque de causer une légère irritation.

### Risque d'effets chroniques sur la santé

- : Le contact prolongé avec la peau risque de causer la dermatite (éruption) caractérisé par une peau rouge, sèche et qui démange.

### Mutagénicité

- : Aucune donnée disponible pour indiquer si le produit ou ses composants présents à plus de 0,1% sont mutagènes ou génotoxiques.

### Cancérogénicité

- : Ce produit est classé comme dangereux en vertu des règlements SIMDUT canadien (Règlement sur les produits dangereux (SIMDUT) 2015). Classification: Cancérogénicité - Catégorie 1B. Peut provoquer le cancer. Les symptômes peuvent inclure une toux persistante, un essoufflement, des crachats de sang et une respiration sifflante. Ce produit contient du perchloroéthylène, qui est classé comme un cancérogène par CIRC (Groupe 2A) et ACGIH (Catégorie A3).

### Effets sur la reproduction & Tératogénicité

- : Ce produit n'est pas soupçonné causer des effets sur la reproduction ou le développement.

### Sensibilisation à la matière

- : N'est pas sensé être un sensibilisateur respiratoire ou cutané.

### Effets spécifiques sur organes cibles

- : Ce produit est classé comme dangereux en vertu des règlements SIMDUT canadien (Règlement sur les produits dangereux (SIMDUT) 2015). Classification: Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique - Catégorie 3. Peut irriter les voies respiratoires. Peut provoquer somnolence ou vertiges.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée - Catégorie 2. Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Peut causer des dommages des lésions rénales et au système nerveux. Les symptômes peuvent inclure fatigue, essoufflement, perte de poids, contractions musculaires ou crampes, et urine trouble ou d'une couleur type thé.

### Maladies aggravées par une surexposition

- : L'exposition à ce produit peut aggraver des maladies pulmonaires, oculaires, cutanées ou du système nerveux central déjà existantes.

### Substances synergiques

- : Aucun connu ou rapporté par le fabricant.

### Données toxicologiques

- : Ce produit est classé comme dangereux en vertu des règlements SIMDUT canadien (Règlement sur les produits dangereux (SIMDUT) 2015). Classification: Toxicité aiguë - Catégorie 4. Nocif en cas d'inhalation.

Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui même. Les valeurs ETA calculées pour cette matière sont:

ETA orale = 2600 - 2889 mg/kg

ETA cutanée= 3245 - 3606 mg/kg

ETA inhalation (vapeurs) = 17,7 - 19,7 mg/L/4H

Voir les données ci-dessous pour la toxicité aiguë.

Nom chimique	CL50 (4hr) inh. rat	DL50	
		(Oral, rat)	(cutané, lapin)
Perchloroéthylène	3786 ppm (25,7 mg/L) (vapeur) (rat) 2613 ppm (17,7 mg/L) (vapeur) (souris)	2600 mg/kg	> 3245 mg/kg
Dioxyde de carbone	200 000 ppm/2H (141 421 ppm/4H)	S/O(gaz)	S/O(gaz)

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### Autres dangers toxicologiques importants

- : Les rapports ont associé la surexposition professionnelle continue ou à répétition à divers solvants organiques ayant comme conséquence des lésions aux organes internes, au cerveau et au système nerveux.

### SECTION 12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES

- Écotoxicité** : Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Le produit lui-même n'a pas été testé. Le produit ne doit pas s'infiltrer dans les drains ou les cours d'eau, ou être déposé là où cela pourrait affecter les eaux de surface ou souterraines. Le produit contient les substances suivantes qui sont dangereuses pour l'environnement: Perchloroéthylène.  
Voir les tableaux suivants pour les données écotoxiques pour chaque ingrédient.

#### Données Écotoxicité:

Composants	No CAS	Toxicité pour les poissons		
		CL50 / 96h	NOEL / 21 jour	Facteur M
Perchloroéthylène	127-18-4	5 mg/L (truite arc-en-ciel)	P/D	Aucun(e).
Dioxyde de carbone	124-38-9	S/O	S/O	S/O

Composants	No CAS	Toxicité pour les daphnias		
		CE50 / 48h	NOEL / 21 jours	Facteur M
Perchloroéthylène	127-18-4	8,5 mg/L (daphnie magna)	0,51 mg/L/28 jours	Aucun(e).
Dioxyde de carbone	124-38-9	S/O	S/O	S/O

Composants	No CAS	Toxicité pour les algues		
		EC50 / 96h or 72h	NOEC / 96h or 72h	Facteur M
Perchloroéthylène	127-18-4	3,64 mg/L/72hr (algues vertes)	P/D	Aucun(e).
Dioxyde de carbone	124-38-9	S/O	S/O	S/O

#### Persistence et dégradabilité

- : Il n'existe pas d'information disponible pour le produit lui-même.  
Contient les produits chimiques suivants qui ne sont pas facilement biodégradables: Perchloroéthylène.

#### Potentiel de bioaccumulation

- : Le produit lui-même n'a pas été testé. Voir les données suivantes pour renseignements sur les ingrédients.

Composants	Coefficient de partage: n-octanol/eau (log Kow)	Facteur de bioconcentration (FBC)
Perchloroéthylène (CAS 127-18-4)	3,4	49 (Crapet arlequin)

- Mobilité dans le sol** : Le produit lui-même n'a pas été testé.

#### Effets nocifs divers sur l'environnement

- : Aucun autre effet négatif pour l'environnement (comme par exemple, l'appauvrissement de l'ozone, le potentiel de la création d'ozone photochimique, les perturbations endocriniennes, le potentiel d'un réchauffement global) sont prévus de cette composante.



## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

### SECTION 13. DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION



**Manipulation en vue de l'élimination**

- : À manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Voir mesures de protection sous chapitre 7 et 8. Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes les précautions d'usage. Les récipients vides contiennent des résidus et peuvent être dangereux. Puisque les contenants vides peuvent contenir des résidus du produit, respecter les avertissements sur l'étiquette même après avoir vidé le contenant.

**Méthodes d'élimination**

- : Éliminer conformément aux lois sur les déchets dangereux locales, provinciales et fédérales.

### SECTION 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Information sur la réglementation	Numéro ONU	Nom d'expédition des ONU	Classe(s) de danger pour le transport	Groupe d'emballage	Étiquette
Canada (TMD)	UN1950	AÉROSOLS	2.2(6.1)	Aucun(e)	 
Canada (TMD)  Informations supplémentaires	Peut être expédié comme QUANTITÉ LIMITÉE dans des contenants de moins de 125 mL, dans des emballages n'excédant pas une masse brute de 30 kg. Se référer à l'article 1.17 du Règlement sur le Transport des Marchandises Dangereuses, en Langage Clair, pour plus de détails sur cette exemption.				

**Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

- : Des conseils de prudence adéquats doivent accompagner l'emballage. Conserver à l'écart de la chaleur et des flammes.

**Dangers pour l'environnement**

- : Ce produit rencontre les critères pour un matériel dangereux pour l'environnement selon le code d'IMDG. Consulter la Section 12 « Renseignements écologiques ».

**Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC**

- : Non applicable.

### SECTION 15. INFORMATION SUR LA RÉGLEMENTATION

**Canadian Information:**

Renseignements Loi canadienne sur la protection de l'environnement (CEPA): Tous les ingrédients énumérés apparaissent sur la Liste intérieure des substances (DSL).

Inventaire national des rejets de polluants (INRP): Ce produit contient les substances suivantes figurant sur l'INRP: Perchloroéthylène (Partie 1, Substance de groupe A)

Renseignements SIMDUT: Se référer à la Section 2 pour la classification SIMDUT de ce produit.

**Renseignement fédéral É.-U :**

TSCA: Tous les ingrédients énumérés apparaissent sur le registre Toxic Substances Control Act (TSCA).

**Renseignement international:**

Les composants inscrits ci-dessous sont présents sur la liste d'inventaire internationale suivante:

<u>Composants</u>	<u>No CAS</u>	European EINECS	Australia AICS	Philippines PICCS	Japan ENCS	Korea KECI/KECL	China IECSC	New Zealand IOC
Perchloroéthylène	127-18-4	204-825-9	Présent	Présent	(2)-114	KE-33294	Présent	HSR001551
Dioxyde de carbone	124-38-9	204-696-9	Présent	Présent	(1)-310; (1)-169	KE-04683	Présent	HSR001018

**FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ****SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS****Légende**

: ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
AICS: inventaire australien des Substances Chimiques  
ETA: Estimation toxicité aiguë  
CAS: Chemical Abstract Services  
ACNOR: Association canadienne de normalisation  
CE50: Concentration effective 50%.  
EINECS: Inventaire Européen des Substances chimiques Commerciales Existantes  
CEN : existantes et les nouvelles substances chimiques  
HSDB: Hazardous Substances Data Bank  
CIRC: Centre international de recherche sur le cancer  
IBC: Conteneur pour vrac  
IECSC : l'inventaire des substances chimiques existantes  
IMDG: Code maritime international pour les marchandises dangereuses  
Inh: Inhalation  
La COI : inventaire de produits chimiques  
KECI Coréen : substances chimiques existantes Inventaire  
KECL Coréen : produits chimiques existants Liste  
CL: Concentration létale  
DL: Dose létale  
S/O: Sans objet  
P/D: Pas disponible  
NIOSH: National Institute of Occupational Safety and Health  
NOEC: Concentration sans effet observé  
OCDE: Organisation de coopération et de développement économiques  
OSHA: Occupational Safety and Health Administration  
PEL: Permissible exposure limit (Limite d'exposition permise)  
PICCS: Philippine inventaire des produits chimiques et des substances chimiques  
RTECS: Registry of Toxic Effects of Chemical Substances  
SCBA : Appareil de protection respiratoire autonome (Self-Contained Breathing Apparatus)  
STEL: Limite d'exposition à court terme (Short Term Exposure Limit)  
TMD: Loi et Règlement sur le transport des marchandises dangereuses au Canada  
TLV: Valeurs seuils (Threshold Limit Values)  
TWA: Moyenne pondérée dans le temps  
SIMDUT: Système d'information sur les matières utilisées au travail

**Références**

- : 1. ACGIH, Valeur seuil limite pour substances chimiques et agents physiques et exposition biologique, Indices pour 2018.  
2. Monographies du Centre International de recherche sur le cancer, recherche 2019.  
3. Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, base de données CCIInfoWeb 2019 (Chempendium, HSDB et RTECs).  
4. Fiches signalétiques du fabricant.  
5. OCDE - The Global Portal to Information on Chemical Substances - eChemPortal, 2019.


**Date de la préparation (mm/jj/aaaa)**

: 02/20/2019

**Autres considérations spéciales pour une manipulation**

: Mise à disposition d'informations, d'instructions et de mesures de formation appropriées à l'intention des opérateurs.

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

<p><b><u>Préparée pour:</u></b> Radiator Specialty Co. of Canada 3-3055 Dundas St West, Suite 50 Mississauga, ON, Canada, L5L 3R8 Téléphone: 905-625-9117 (lundi au vendredi 8 h à 16 h) Adresser toutes les requêtes à Radiator Specialty.</p>	
<p><b><u>Préparée par:</u></b> ICC The Compliance Center Inc. Téléphone: (888) 442-9628 (U.S.): (888) 977-4834 (Canada) <a href="http://www.thecompliancecenter.com">http://www.thecompliancecenter.com</a></p>	

### DÉNI DE RESPONSABILITÉ

Cette fiche de données de sécurité a été établie par ICC Centre de Conformité Inc. en utilisant l'information fournie par Radiator Specialty Co. of Canada et le service de renseignements du CCOHS. Les renseignements contenus dans la fiche de données de sécurité sont offerts pour votre considération et à titre indicatif lorsque que vous serez exposé à ce produit. ICC Centre de Conformité Inc et Radiator Specialty Co. of Canada n'acceptent aucune interprétation comme étant une garantie exprimée ou implicite et n'assument aucune responsabilité quant à l'exactitude ou la précision des données contenues dans cette fiche. Les données dans cette fiche ne peuvent être applicables en cas de mélange avec un autre produit ou dans un autre procédé.

Cette fiche de données de sécurité ne peut être changée, ou modifiée de quelque façon que ce soit sans avoir obtenue, au préalable, la permission explicite de ICC Centre de Conformité Inc. et Radiator Specialty Co. of Canada.

**FIN DU DOCUMENT**